

Compteur numérique T&T, n° de cde 10034532

Nous vous félicitons pour l'achat du compteur numérique T&T pour deux-roues, quads et véhicules tout-terrain. Le compteur numérique dispose d'un affichage analogique de la vitesse couvrant une plage de 0 à 220 km/h, ainsi que d'un décompte kilométrique numérique et de deux compteurs du kilométrage journalier.

Le compteur numérique convient à tous les types de deux-roues dotés d'un réseau de bord à tension continue de 12 V et d'une batterie. Le signal peut être transmis des manières suivantes :

1. Via le capteur à effet Hall d'un compteur électronique d'origine (câble à trois brins). Renseignez-vous auprès de votre distributeur agréé pour savoir si votre véhicule dispose d'un capteur tachymétrique à effet Hall.
2. Via un câble de compteur mécanique si un adaptateur est commandé séparément. Le câble de compteur doit disposer d'un adaptateur carré de 3x3 mm et d'un écrou-raccord avec un filetage de 12x1 mm ou de 5/8x18 pouces. Toutes les tailles de roues peuvent être programmées.
3. Via un capteur km/h adapté et des aimants (disponibles sur www.louis-moto.fr). L'impulsion peut par ex. être relevée au niveau du moyeu de la roue avant ou arrière, de l'étoile du disque de frein ou du barbotin de chaîne.

Équipement fourni :

- 1 instrument numérique avec tôle de support et faisceau de câbles
- 1 touche avec câble

Montage :

Cherchez un emplacement approprié pour monter l'instrument sur le té de fourche, dans l'habitacle ou sur le guidon de votre véhicule. Un collier de montage approprié doit être acheté pour la fixation sur le guidon. Le cas échéant, pour le montage sur le té de fourche ou sur la fourche, créez une fixation élégante du point de vue esthétique ou utilisez un accessoire approprié d'autres fabricants. Pour le montage dans l'habitacle à un niveau plus bas, un support en forme de U doit être créé et vissé sur le fond à la place de la tôle de support. L'instrument ne doit pas gêner le braquage et doit se trouver dans le champ de vision du conducteur sans le réduire. Il ne doit pas être soumis à de fortes vibrations. Les câbles de raccordement ne doivent jamais être coincés ou mis sous tension, même lorsque la direction est complètement braquée.

Pour programmer l'instrument, un interrupteur se trouve sur le faisceau de câbles. Celui-ci peut se fixer à l'aide d'un attache-câble sur le guidon, au niveau de la lampe ou à l'aide d'un patch adhésif dans l'habitacle. Après la programmation, l'interrupteur peut être dissimulé sous le réservoir ou retiré. Il ne doit pas être soumis à de l'humidité stagnante.

Raccordement électrique :

Avant d'effectuer des travaux sur l'électronique du véhicule, débranchez la borne négative de la batterie. Ne rebranchez la batterie qu'après avoir effectué et vérifié minutieusement tous les raccordements. Lors du raccordement électrique, assurez-vous toujours que les connexions fonctionnent parfaitement et que les cosse des câbles sont parfaitement serties à l'aide d'une pince à sertir appropriée. Consultez les conseils d'un manuel d'atelier contenant un schéma électrique dédié à votre modèle de véhicule pour pouvoir effectuer le raccordement rapidement et en toute sécurité.

Pour l'alimentation électrique de l'instrument, branchez le câble rouge au plus après contact de l'antivol de direction et le câble noir à un câble moins du faisceau de câbles du véhicule ou à la masse. Veillez ensuite au raccordement de l'impulsion du compteur comme indiqué ci-après :

Impulsion via le raccordement du capteur à effet Hall :

Vissez le câble de compteur d'origine du véhicule à l'adaptateur pour câbles de compteurs disponible en option. Avec une bague filetée en laiton, il convient aux écrous-raccords de 5/8 pouces ; sans bague filetée en laiton, il convient aux écrous-raccords métriques de 12x1 mm. Cherchez un emplacement approprié sur votre véhicule pour y fixer l'adaptateur (par ex. gousset en tôle ou languette de retenue du cadre, support de phare). Le câble de compteur ne doit alors ni gêner le braquage, ni entrer en contact avec des pièces du véhicule qui chauffent (moteur, pot d'échappement, collecteur d'échappement). Il doit être courbé en un arc large sans être tendu ni plié et se trouver à une distance suffisante de la roue, du disque de frein et de toute autre pièce mobile. L'adaptateur doit être fixé et ne doit pas pendre du câble de manière lâche. Effectuez ensuite le raccordement par câble en branchant ensemble

les câbles de même couleur (vert/vert, noir/noir, orange/orange) ; utilisez pour cela un connecteur système pour automobile ou une cosse ronde japonaise (à acheter) ou brasez la connexion et recouvrez-la d'une gaine thermorétractable pour l'isoler.

Impulsion via l'adaptateur pour câbles de compteurs :

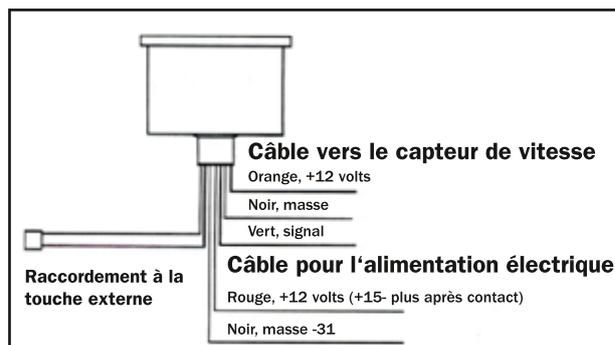
Vissez le câble de compteur d'origine du véhicule à l'adaptateur pour câbles de compteurs disponible en option. Avec une bague filetée en laiton, il convient aux écrous-raccords de 5/8 pouces ; sans bague filetée en laiton, il convient aux écrous-raccords métriques de 12x1 mm. Cherchez un emplacement approprié sur votre véhicule pour y fixer l'adaptateur (par ex. gousset en tôle ou languette de retenue du cadre, support de phare). Le câble de compteur ne doit alors ni gêner le braquage, ni entrer en contact avec des pièces du véhicule qui chauffent (moteur, pot d'échappement, collecteur d'échappement). Il doit être courbé en un arc large sans être tendu ni plié et se trouver à une distance suffisante de la roue, du disque de frein et de toute autre pièce mobile. L'adaptateur doit être fixé et ne doit pas pendre du câble de manière lâche.

Effectuez ensuite le raccordement par câble en branchant ensemble les câbles de même couleur (vert/vert, noir/noir, orange/orange) ; utilisez pour cela un connecteur système pour automobile ou une cosse ronde japonaise (à acheter) ou brasez la connexion et recouvrez-la d'une gaine thermorétractable pour l'isoler.

Impulsion via un capteur et des aimants :

Vous pouvez relever l'impulsion au niveau de la roue via un capteur adapté (voir gamme Louis) et des aimants. Pour cela, une roue d'un diamètre de 18 pouces ou plus petite est nécessaire. Si le diamètre de la roue avant est supérieur à 18 pouces, vous devez soit utiliser 8 aimants, soit brancher le capteur sur la roue arrière qui est en général plus petite.

Branchez le câble rouge du capteur au câble orange du compteur, le câble noir du capteur au câble noir du compteur et le câble blanc du capteur au câble vert du compteur. Les aimants peuvent être montés au niveau du moyeu, de l'étoile du disque de frein ou du barbotin de chaîne. Si le support n'est pas magnétique, vous pouvez les fixer à l'aide de colle bicomposant. Fixez le capteur sur le support approprié de manière à ce que les aimants passent à une distance de 1 à 2 mm env. du capteur. Vous devez utiliser au minimum quatre, de préférence cinq ou six aimants à distance égale dans une orbite centrique. Les aimants peuvent par ex. être placés dans les têtes des vis à six pans creux du disque de frein. Le côté doté d'un marquage doit être orienté vers l'extérieur.



Programmation en cas de raccordement d'un capteur à effet Hall ou d'un adaptateur pour câbles de compteur :

après avoir raccordé tous les câbles correctement et une fois le véhicule apte à la circulation et sûr, vous pouvez rebrancher la batterie et programmer le compteur. Lorsque le contact est mis, l'instrument doit s'allumer, démarrer et l'affichage des km/h doit se remettre en position zéro. Démarrez maintenant la programmation. Appuyez brièvement sur la touche pour basculer entre les affichages numériques du kilométrage journalier / Trip 1, du kilométrage journalier / Trip 2 et du kilométrage total. Maintenez la touche enfoncée plus longtemps pour remettre l'affichage Trip à zéro. L'affichage du kilométrage total ne peut pas être remis à zéro.

Pour programmer la taille des roues dans le compteur, levez le véhicule de manière à légèrement soulever du sol la roue donnant l'impulsion pour qu'elle tourne librement. Mettez le compteur en mode de calibration en le démarant (l'interrupteur

Pour toute question concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au 0049 (0) 40 - 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse technikcenter@louis.de. Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.

Distribution exclusive :

Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hambourg • Germany • Tel.: 00 49 (0)40-734 193 60 • www.louis.eu • technikcenter@louis.de
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Switzerland • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • info@louis-moto.ch

Fabriqué à Taïwan

1630

Compteur numérique T&T, n° de cde 10034532

d'allumage doit être en position « On ») et affichez le kilométrage total en appuyant brièvement sur la touche. Appuyez ensuite une fois de manière prolongée sur la touche jusqu'à ce que « A » s'affiche. Puis appuyez longtemps sur cette touche – le champ des chiffres affiche 00000. Tracez une ligne à la craie sur la roue et tournez la roue d'exactly 10 tours complets. L'écran affiche maintenant les impulsions pour ces 10 tours. Divisez la valeur par 10, puis divisez le résultat encore une fois par la circonférence de votre pneu (mesurée en cm).

Impulsions après 10 tours de la roue selon l'écran : 10 = impulsions par km

Circonférence de la roue (en cm)

Exemple : la circonférence de votre pneu est de 119,7 cm ; après 10 tours complets, le compteur vous indique une valeur de 96 impulsions (9,6 impulsions par tour).
Conversion des cm en km = 1 divisé par 100 000, donc dans notre cas : $119,7 \text{ cm} / 100\ 000 = 0,001197 \text{ km}$.
Impulsions par km = $9,6 / 0,001197$
Impulsions par km = 8 020

Cette valeur doit être saisie comme indiqué ci-après :
Appuyez une nouvelle fois brièvement sur la touche ; « P » apparaît.

Appuyez ensuite longtemps sur cette touche ; le champ des chiffres destiné à saisir le nombre d'impulsions par kilomètre calculé grâce à la formule ci-dessus apparaît. Saisissez chaque chiffre en appuyant brièvement sur la touche pour accéder à la valeur supérieure suivante. Appuyez de manière prolongée pour enregistrer le chiffre correct et pour accéder à la position suivante et ainsi de suite jusqu'à ce que vous ayez saisi toute la suite de chiffres. Une fois les derniers chiffres enregistrés, le compteur redémarre pour la validation. Si la valeur de l'impulsion ne comporte que 4 chiffres comme dans l'exemple, entrez le chiffre 0 en première position sur l'affichage à 5 chiffres. Votre compteur devrait maintenant être programmé correctement. Faites un trajet test pour vérifier si l'affichage est réaliste.

Remarque :

Vous pouvez consulter la circonférence du pneu dans un tableau du fabricant des pneus, vous orienter en fonction du tableau suivant ou la mesurer vous-même à l'aide d'un mètre ruban ou bien encore mesurer le diamètre du pneu puis multiplier le résultat par 3,14159.

Programmation en cas d'utilisation d'un capteur km/h et d'aimants :

Procédez comme décrit précédemment. Toutefois, utilisez dans la formule le nombre d'aimants sur la roue (sans les diviser) à la place des impulsions après 10 tours de roue. Il n'est pas nécessaire de tourner la roue en traçant une ligne à la craie. Seuls des résultats de calcul supérieurs à 3 000 peuvent être mémorisés dans l'instrument. On obtient des valeurs inférieures lorsque la roue est trop grande ou lorsque le nombre d'aimants utilisés est trop faible (voir plus haut).

Pour toute question concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au 0049 (0) 40 - 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse technikcenter@louis.de. Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.

Distribution exclusive :
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hambourg • Germany • Tel.: 00 49 (0)40-734 193 60 • www.louis.eu • technikcenter@louis.de
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Switzerland • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • info@louis-moto.ch

Fabriqué à Taïwan

Compteur numérique T&T, n° de cde 10034532

Motocycle			Scooter		
Dimension de roue	Diamètre	Circonférence	Dimension de roue	Diamètre	Circonférence
100/90-16	587 mm	1770 mm 0.001770 km	3.00-8	363 mm	1140 mm 0.001140 km
110/90-16	605 mm	1824 mm 0.001824 km	3.50-8	388 mm	1220 mm 0.001220 km
120/80-16	599 mm	1806 mm 0.001806 km	80/90-10	396 mm	1244 mm 0.001244 km
130/70-16	591 mm	1776 mm 0.001776 km	2.75-10	396 mm	1244 mm 0.001244 km
130/90-16	638 mm	1933 mm 0.001933 km	90/90-10	411 mm	1292 mm 0.001292 km
150/80-16	645 mm	1951 mm 0.001951 km	3.00-10	419 mm	1316 mm 0.001316 km
100/80-17	594 mm	1788 mm 0.001788 km	3.50-10	434 mm	1364 mm 0.001364 km
110/70-17	591 mm	1770 mm 0.001770 km	4.00-10	457 mm	1436 mm 0.001436 km
110/80-17	607 mm	1836 mm 0.001836 km	120/90	472 mm	1483 mm 0.001483 km
120/60-17	582 mm	1740 mm 0.001740 km	130/90-10	493 mm	1547 mm 0.001547 km
120/65-17	591 mm	1858 mm 0.001858 km	100/90-12	488 mm	1531 mm 0.001531 km
120/70-17	605 mm	1812 mm 0.001812 km	110/100-12	520 mm	1635 mm 0.001635 km
130/70-17	617 mm	1854 mm 0.001854 km	120/80-12	503 mm	1579 mm 0.001579 km
90/90-18	620 mm	1869 mm 0.001869 km	130/70-12	488 mm	1531 mm 0.001531 km
100/80-18	617 mm	1938 mm 0.001938 km	110/90-13	511 mm	1603 mm 0.001603 km
100/90-18	638 mm	1924 mm 0.001924 km	130/60-13	495 mm	1555 mm 0.001555 km
110/80-1	638 mm	1912 mm 0.001912 km	150/70-13	544 mm	1707 mm 0.001707 km
110/90-18	655 mm	1978 mm 0.001978 km	120/80-14	549 mm	1723 mm 0.001723 km
120/70-18	632 mm	1888 mm 0.001888 km			
120/90-18	673 mm	2032 mm 0.002032 km			
90/90-19	648 mm	2034 mm 0.002034 km			
100/90-19	665 mm	2002 mm 0.002002 km			

Pour toute question concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au 0049 (0) 40 - 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse technikcenter@louis.de. Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.

Distribution exclusive :
 Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hambourg • Germany • Tel.: 00 49 (0)40-734 193 60 • www.louis.eu • technikcenter@louis.de
 Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Switzerland • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • info@louis-moto.ch

Fabriquée à Taïwan

Compteur numérique T&T, n° de cde 10034532

Motocross/moto tout-terrain

<i>Dimension de roue</i>	<i>Diamètre</i>	<i>Circonférence</i>
60x110-14	490 mm	1539 mm 0.001539 km
70x100-17	588 mm	1842 mm 0.001842 km
2.50-19	627 mm	1970 mm 0.001970 km
70/100-19	635 mm	1994 mm 0.001994 km
90/100-20	696 mm	2185 mm 0.002185 km
80/100-21	706 mm	2217 mm 0.002217 km

Véhicule tout-terrain/quad

<i>Dimension de roue</i>	<i>Diamètre</i>	<i>Circonférence</i>
18x7-7	457 mm	1436 mm 0.001436 km
20x7-8	480 mm	1507 mm 0.001507 km
21x8-9	536 mm	1683 mm 0.001683 km
25x12-9	638 mm	2002 mm 0.002002 km
20x11-10	511 mm	1603 mm 0.001603 km
21x7-10	536 mm	1683 mm 0.001683 km
22x8-10	561 mm	1763 mm 0.001763 km
23x8-11	588 mm	1842 mm 0.001842 km
24x9-11	610 mm	1914 mm 0.001914 km
24x8-12	615 mm	1930 mm 0.001930 km
25x8-12	640 mm	2010 mm 0.002010 km
25x10-12	640 mm	2010 mm 0.002010 km

Pour toute question concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au 0049 (0) 40 - 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse technikcenter@louis.de. Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.

Distribution exclusive :

Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hamburg • Germany • Tel.: 00 49 (0)40-734 193 60 • www.louis.eu • technikcenter@louis.de
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Switzerland • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • info@louis-moto.ch

Fabriqué à Taïwan